

PL-Łódź: Dosimeters
OJ S 4/2013 05/01/2013
Contract award notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. M. Kopernika w Łodzi
Postal address: ul. Pabianicka 62
Town: Łódź
Postal code: 93-513
Country: Poland
Contact person: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. M. Kopernika w Łodzi, Dział Zamówień Publicznych
For the attention of: Agnieszka Wawer
E-mail: a.wawer@kopernik.lodz.pl
Telephone: +48 426895910
Fax: +48 426895409
Internet address(es):
General address of the contracting authority: www.kopernik.lodz.pl

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Numer sprawy 142/12. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości przekraczającej 200 000 EURO na dostawę unowocześnienia posiadanego systemu kontroli jakości Zintegrowanej Linii Radioterapeutycznej poprzez zakupienie: fantomu wodnego wraz z detektorami półprzewodnikowymi i komorami jonizacyjnymi, elektrometru wraz z oprogramowaniem, upgrade posiadanej matrycy ImrtMatriXX Scanditronix – Wellhofer, zestawu do dozymetrii codziennej wraz z okablowaniem dla posiadanego systemu kontroli jakości w brachyterapii, zestawu do dozymetrii in vivo, fantomu do kontroli systemu radioterapii przy użyciu bramkowania sterowanego oddechem 4D, fantomów do kontroli jakości w brachyterapii dla WSS im. M. Kopernika w Łodzi.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. M. Kopernika w Łodzi – Zakład Fizyki Medycznej przy Zakładzie Teleradioterapii.

NUTS code PL113 Miasto Łódź

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest dostawa unowocześnienia posiadanego systemu kontroli jakości Zintegrowanej Linii Radioterapeutycznej poprzez zakupienie: fantomu wodnego wraz z detektorami półprzewodnikowymi i komorami jonizacyjnymi, elektrometru wraz z oprogramowaniem, upgrade posiadanej matrycy ImrtMatriXX Scanditronix – Wellhofer, zestawu do dozymetrii codziennej wraz z okablowaniem dla posiadanego systemu kontroli jakości w brachyterapii, zestawu do dozymetrii in vivo, fantomu do kontroli systemu radioterapii przy użyciu bramkowania sterowanego oddechem 4D, fantomów do kontroli jakości w brachyterapii. Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w załączniku nr 3 do SIWZ.

II.1.5. CPV code(s)

38527200 Dosimeters

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 328 289,55 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

142/12

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 205-337266](#) of 24.10.2012

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2012/S 223-366596](#) of 20.11.2012

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości przekraczającej 200 000 EURO na dostawę unowocześnienia posiadanego systemu kontroli jakości Zintegrowanej Linii Radioterapeutycznej poprzez zakupienie: fantomu wodnego wraz z detektorami półprzewodnikowymi i komorami jonizacyjnymi, elektrometru wraz z oprogramowaniem, upgrade posiadanej matrycy ImrtMatriXX Scanditronix – Wellhofer, zestawu do dozymetrii codziennej wraz z okablowaniem dla posiadanego systemu kontroli jakości w brachyterapii, zestawu do dozymetrii in vivo, fantomu do kontroli systemu radioterapii przy użyciu bramkowania sterowanego oddechem 4D, fantomów do kontroli jakości w brachyterapii dla WSS im. M. Kopernika w Łodzi.

V.1. Date of conclusion of the contract

4.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Candela Sp. z o.o.

Postal address: ul. Czarnieckiego 72

Town: Warszawa

Postal code: 01-541

Country: Poland

E-mail: candela@candela.com.pl

Telephone: +48 225489101

Fax: +48 225489102

Internet address: www.candela.com.pl

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 310 813 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 328 289,55 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza, Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes prawny w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt. 5 ustawy Prawo zamówień publicznych.

3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądania oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu. 6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

7. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Prawo zamówień publicznych.

8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie: 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej - jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Prawo zamówień publicznych.

9. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w punktach 7 i 8 wnosi się, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Prawo zamówień publicznych - w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;

10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo

takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

11. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

12. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego.

13. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

14. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.

15. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie nie przysługuje skarga kasacyjna. Przepisu nie stosuje się do Prezesa Urzędu. 16. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy o Prokuratorze Generalnym, określone w części I w księdze I w tytule VI w dziale Va ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. z późn.zm. – Kodeks postępowania cywilnego.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza, Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

VI.4. Date of dispatch of this notice

3.1.2013